

## Informacja o wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na sukcesywną usługę tłumaczeń pisemnych

Zamawiający informuje, że w prowadzonym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 1986 ze zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp”, na świadczenie usług tłumaczeń pisemnych, dokonał czynności wyboru najkorzystniejszej oferty. W przedmiotowym postępowaniu złożono pięć ofert.

Zamawiający dokonał oceny złożonych ofert niepodlegających odrzuceniu. Zgodnie ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający kierował się następującymi kryteriami oceny ofert:

Nr oferty	Firma (nazwa) lub nazwisko oraz adres wykonawcy	Streszczenie spełniania warunków udziału w postępowaniu i oceny ofert	Liczba punktów w kryterium cena brutto	Liczba punktów w kryterium jakość tłumaczenia próbki tekstu	Liczba punktów w kryterium czas realizacji zamówienia	Łączna liczba uzyskanych punktów
1	Express Translations ul. Fundamentowa 53 lok. 12 04-057 Warszawa	Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu, oferta nie podlega odrzuceniu	40,62	12	20	<b>72,62</b>
2	Open Abramowicz, Świątelska Sp. J ul. Jana Pawła II 20 43-100 Tychy	Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu, oferta nie podlega odrzuceniu	50	12	10	<b>72</b>
3	Biuro Tłumaczeń Verba-Text Sp. z o.o. Sp. K ul. Belgradzka 4 lok.13 02-793 Warszawa			-		
4	Lingua Lab S.C. Weronika Szyszkiewicz, Małgorzata Dembińska ul. Piastowska 8A lok.33 30-211 Kraków	Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu, oferta nie podlega odrzuceniu	24,47	20	20	<b>64,47</b>
5	GROY Group Maria Groyecka-Wierzchowska ul. 1 Maja 9 40-224 Katowice	Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu, oferta nie podlega odrzuceniu	37,79	27	20	<b>84,79</b>

Zamawiający informuje o **wykluczenie oferty firmy Biuro Tłumaczeń Verba-Text Sp. z o.o. Sp. K ul. Belgradzka 4 lok.13, 02-793 Warszawa.**

Uzasadnienie prawne: na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 12 ustawy Pzp – z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, który nie wykazał spełniania warunków udziału w postępowaniu.

W związku z powyższym, na podstawie art. 24 ust. 4 w związku z art. 89 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, oferta złożona przez Wykonawcę wykluczonego z postępowania o udzielenie zamówienia zostaje odrzucona. Powód odrzucenia podany poniżej.

Uzasadnienie faktyczne:

Wykonawca wraz z Formularzem ofertowym złożył Oświadczenie, stanowiące Załącznik nr 4 do SIWZ, w którym wstępnie oświadczył, że spełnia warunki udziału w postępowaniu oraz nie podlega wykluczeniu z postępowania.

Z uwagi na fakt, że Wykonawca wraz ofertą złożył wykaz wykonanych lub wykonywanych usług zgodnie z załącznikiem nr 4 do SIWZ oraz wykaz osób zgodnie z załącznikiem nr 5 do SIWZ, Zamawiający nie skorzystał z dyspozycji art. 26 ust. 2 ustawy Pzp.


Zgodnie z rozdz. 6 pkt. 2 ppkt. 1) SIWZ na potwierdzenie posiadanej zdolności technicznej lub zawodowej, Zamawiający wymagał, aby Wykonawca przedłożył wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych usług, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał co najmniej trzy usługi tożsame z przedmiotem zamówienia o wartości co najmniej 25.000,00 zł brutto. Dodatkowo Zamawiający zaznaczył, że podane wartości muszą dotyczyć jednego zamówienia (przez co rozumie się, że muszą wynikać z jednostkowej umowy).

Wykonawca w przedłożonym wykazie wykonanych usług wskazał cztery usługi o wartości mniejszej niż 25.000,00 zł brutto każda. W związku z powyższym Wykonawca nie potwierdził spełnienia warunków udziału w postępowaniu.

Na podstawie oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz kryterium oceny ofert, Zamawiający informuje, iż złożona oferta przez firmę **GROY Group Maria Groyecka-Wierzchowska ul. 1 Maja 9, 40-224 Katowice** odpowiada wszystkim wymaganiom określonym w SIWZ i została oceniona jako najkorzystniejsza w oparciu o podane kryteria oceny ofert.

W związku z powyższym Zamawiający informuje, iż zgodnie z art. 94 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp umowa może zostać podpisana z wybranym Wykonawcą, w terminie nie krótszym niż 5 dni od dnia przesłania zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty.

Z-ca DYREKTORA  
ds. TECHNIKI I WDROŻEŃ

  
dr hab. inż. Wiktor Marek Zawieska